

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

SE170
SE175



SK Priručka uživateľa

PHILIPS

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

PHILIPS

CD170, CD175, SE170, SE175

(brand name)

(Type version of model)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(title, number and date of issue of the standard)

EN 301 406 V1.5.1 (07-2003)
EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)
EN 301 489-6 V1.2.1 (2002-08)
EN 60950-1:2006
EN 50360:2001
EN 50361:2001
EN 62018:2003

Following the provisions of :

1999/5/EC (R&TTE Directive)
2009/125/EC (EuP Directive)
- EC/1275/2008
- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

The Notified Body BABT / 0168 performed Notified Body Opinion
(Name and number) (description of intervention)

And issued the certificate, N.A.
(certificate number)

Remarks:

Drachten, The Netherlands
04/12/2009

(place, date)

A.Speelman, Compliance Manager

(signature, name and function)



1 Dôležité bezpečnostné pokyny	5
Vyhľadanie o zhode	5
Využívanie súladu so štandardom GAP	6
Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí	6
Likvidácia použitých produktov a batérií	6
2 Váš telefón SE170/SE175	8
Obsah balenia	8
Prehľad telefónu	9
Prehľad základne	10
Ikony na displeji	12
3 Úvodné pokyny	13
Pripojenie základne	13
Inštalácia slúchadla	13
Kontrola úrovne nabitia	14
Nastavenie krajiny	14
Nastavenie dátumu a času	14
Nastavenie dátumu a formátu času	15
Zobrazenie dátumu a času	15
Čo je to pohotovostný režim?	15
Kontrola sily signálu	15
Zapnutie/vypnutie slúchadla	15
4 Hovory	16
Uskutočnenie hovoru	16
Ukončenie hovoru	17
Prijatie hovoru	17
Nastavenie hlasitosti reproduktora slúchadla	17
Vypnutie mikrofónu	17
Uskutočnenie druhého hovoru	17
Prijatie druhého hovoru	17
Prepínanie medzi dvoma hovormi	18
Vytvorenie konferenčného hovoru s externými volajúcimi	18
5 Interné a konferenčné hovory	19
Uskutočnenie hovoru medzi dvoma slúchadlami	19
Presmerovanie hovoru	19
Uskutočnenie konferenčného hovoru	19
6 Text a čísla	21
Zadávanie textu a čísel	21
7 Telefónny zoznam	22
Prezeranie telefónneho zoznamu	22
Vyhľadanie záznamu	22
Hovor z telefónneho zoznamu	22
Vstup do telefónneho zoznamu počas hovoru	22
Pridanie záznamu	22
Úprava záznamu	23
Odstránenie záznamu	23
Odstránenie všetkých záznamov	23
Pamäť s priamym prístupom	23
8 Výpis hovorov	24
Prezeranie záznamov hovorov	24
Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu	24
Odstránenie záznamu o hovore	24
Odstránenie všetkých záznamov	24
Odpovedanie na hovor	24
9 Zoznam opakovaných volaní	25
Prezeranie záznamov o opakovaných volaniach	25
Opakované volanie hovoru	25
Uloženie záznamu o opakovanom hovore do telefónneho zoznamu	25
Odstránenie záznamu o opakovanom volaní	25
Odstránenie všetkých záznamov o opakovaných volaniach	25

10 Osobné nastavenia	26
Osobné nastavenie displeja telefónu	26
Osobné nastavenie zvukov	26

11 Funkcie hovoru	28
Režim vytáčania	28
Výber trvania opakovaného hovoru	28
Správa kódu krajiny	28
Kód operátora	28
Prvé zazvonenie	29
Úsporný režim ECO	29

12 Ďalšie funkcie	30
Automatické hodiny	30
Budík	30
Zámok klávesnice	30
Nájdienie slúchadla	31

13 Rozšírené nastavenia	32
Zvýšenie kvality zvuku	32
Zaregistrovanie slúchadiel	32
Zrušenie registrácie slúchadiel	32
Obnovenie predvolených nastavení	33

14 Telefónny záznamník	34
Zapnutie a vypnutie odkazovača	34
Nastavenie jazyka záznamníka	34
Nastavenie režimu záznamníka	34
Správa s oznámením	35
Prichádzajúce odkazy (ICM)	35
Nastavenie oneskorenia zvonenia	36
Vzdialený prístup	37
Sledovanie hovorov	38
Funkcia indikátorov LED na základni	38

15 Predvolené nastavenia	39
---------------------------------	----

16 Technické údaje	40
---------------------------	----

17 Často kladené otázky	41
--------------------------------	----

1 Dôležité bezpečnostné pokyny

Požiadavky napájania

- Tento výrobok vyžaduje elektrické napájanie s napätím 100 – 240 voltov striedavého prúdu. V prípade zlyhania napájania môže dôjsť k prerušeniu komunikácie.
- Elektrické napätie v sieti je klasifikované ako TNV-3 (Telecommunication Network Voltages – Napätia v telekomunikačných sieťach), podľa definície v norme EN 60950.



Varovanie

- Elektrická sieť je klasifikovaná ako nebezpečná. Jediným spôsobom vypnutia nabíjačky je odpojenie zdroja napájania z elektrickej zásuvky. Dbajte na to, aby elektrická zásuvka bola vždy ľahko prístupná.

Zabránenie poškodeniu alebo poruche



Výstraha

- Používajte iba napájací zdroj uvedený v návode na obsluhu.
- Používajte iba batérie uvedené v návode na obsluhu.
- Nedovoľte, aby sa nabíjacie kontakty alebo batéria dostali do kontaktu s kovovými predmetmi.
- Neotvárajte slúchadlo, základňu ani nabíjačku, pretože by ste sa vystavili riziku úrazu vysokým napätím.
- Nedovoľte, aby sa nabíjačka dostala do kontaktu s tekutinami.
- Ak je batéria pri výmene nahradená nesprávnym typom, hrozí nebezpečenstvo explózie.
- Použité batérie likvidujte podľa pokynov.
- Vždy používajte káble dodávané s výrobkom.

- Elektrické zásuvky pripojiteľného vybavenia musia byť inštalované v blízkosti vybavenia a musia byť ľahko prístupné.
- Toto zariadenie nie je určené na núdzové volania pri výpadku elektrického prúdu. Pre prípad núdzového volania je nutné použiť iné možnosti.
- Nevystavujte telefón nadmernému teplu spôsobenému vykurovacími zariadeniami alebo priamym slnečným svetlom.
- Nedovoľte, aby telefón spadol ani aby na telefón spadli iné predmety.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, čpavok, benzén ani abrazívne častice, pretože môžu poškodiť zariadenie.
- Nepoužívajte výrobok na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Nedovoľte, aby výrobok prišiel do kontaktu s malými kovovými predmetmi. Môže to znížiť kvalitu zvuku a poškodiť výrobok.
- Zapnuté mobilné telefóny umiestnené v blízkosti zariadenia môžu spôsobovať jeho rušenie.
- Kovové predmety sa môžu pri položení do blízkosti alebo priamo na prijímač slúchadla zachytiť.

Teploty pri prevádzke a skladovaní

- Používajte na miestach, kde sa teplota pohybuje v rozmedzí 0 °C až +35 °C (32 °F až 95 °F).
- Skladujte na miestach, kde sa teplota vždy pohybuje v rozmedzí -20 °C až +45 °C (-4 °F až 113 °F).
- Životnosť batérie sa môže v prostredí s nízkou teplotou skrátiť.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Philips Consumer Lifestyle, P&A týmto vyhlasuje, že zariadenie SE170/SE175 je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode môžete nájsť na stránke www.p4c.philips.com.

Tento výrobok bol navrhnutý, testovaný a vyrobený podľa Európskej smernice 1999/5/ES (R&TTE). Podľa tejto smernice môže byť tento

výrobok uvedený do prevádzky v nasledujúcich krajinách:

CE 0168		R&TTE Directive 1999/5/EC	
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

Využívanie súladu so štandardom GAP

Štandard GAP zaručuje, že všetky slúchadlá a základne typu DECT™ využívajúce štandard GAP spĺňajú minimálne prevádzkové štandardy bez ohľadu na ich výrobcu. Slúchadlo a základňa sú v súlade so štandardom GAP, čo znamená, že zaručujú minimálny rozsah funkcií: zaregistrovanie slúchadla, aktivovanie linky, vytáčanie a prijatie hovorov. Pokročilé funkcie nemusia byť pri použití v kombinácii s inými značkami dostupné. Ak chcete zaregistrovať a používať toto slúchadlo so základňou spĺňajúcou štandard GAP od iného výrobcu, najskôr postupujte podľa pokynov výrobcu v návode na používanie, a potom podľa pokynov na registráciu slúchadla uvedených v tomto návode. Ak chcete zaregistrovať slúchadlo od iného výrobcu k tejto základni, prepnite základňu do registračného režimu a potom postupujte podľa pokynov uvedených v návode na používanie od výrobcu.

Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí

Spoločnosť Koninklijke Philips Electronics N.V. vyrába a predáva mnoho produktov určených pre zákazníkov, ktoré ako akékoľvek elektronické zariadenia majú vo všeobecnosti schopnosť vyžarovať a prijímať elektromagnetické signály.

Jedným z vedúcich obchodných princípov spoločnosti Philips je uskutočniť všetky potrebné opatrenia na ochranu zdravia a bezpečnosti pri našich produktoch, aby sa dodržali všetky príslušné zákonné požiadavky a aby boli v dostatočnej miere zosúladené s normami EMF, ktoré platili v čase výroby produktu.

Spoločnosť Philips je odhodlaná vyvíjať, vyrábať a predávať produkty, ktoré nespôsobujú žiadne nepriaznivé účinky na zdravie. Spoločnosť Philips potvrdzuje, že ak sa s jej produktmi bude správne narábať podľa ich určeného účelu, môžu sa bezpečne používať, a to v súlade s vedeckými poznatkami, ktoré sú v súčasnosti dostupné.

Spoločnosť Philips zohráva aktívnu úlohu pri vývoji medzinárodných noriem EMF a bezpečnostných noriem, čo jej umožňuje predvídať ďalší vývoj v štandardizácii a jeho včasné integrovanie do svojich produktov.

Likvidácia použitých produktov a batérií



Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený pomocou vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES. Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu.

Správnou likvidáciou starého produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ č. 2006/66/EC nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.

Informujte sa o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií, pretože správna likvidácia pomáha zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Ak je na výrobku umiestnené toto logo, znamená to, že do príslušného národného systému obnovy a recyklácie bol odvedený finančný príspevok.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenia balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

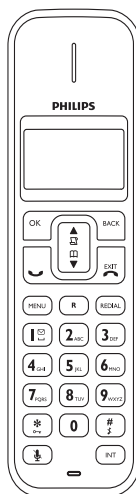
Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ č. 2006/66/EC nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.

Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií. Správnou likvidáciou batérií pomáhate znižovať negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

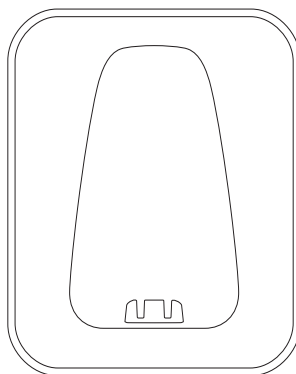
2 Váš telefón SE170/SE175

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi
zákazníkmi spoločnosti Philips!

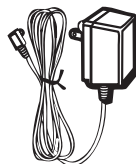
Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú
spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt
v lokalite www.philips.com/welcome.



Slúchadlo**

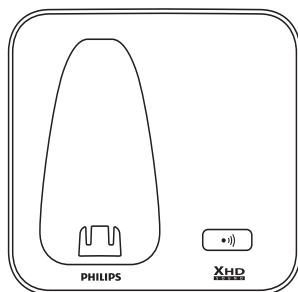


Nabíjačka**

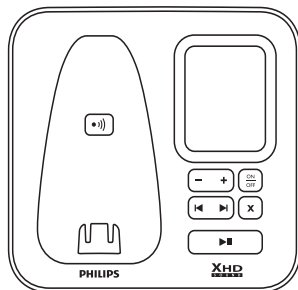


Sieťový adaptér**

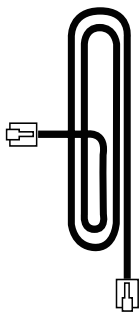
Obsah balenia



Základňa (SE170)



Základňa (SE175)



Linkový kábel*



Záruka



Užívateľský manuál



Stručná úvodná príručka



Poznámka

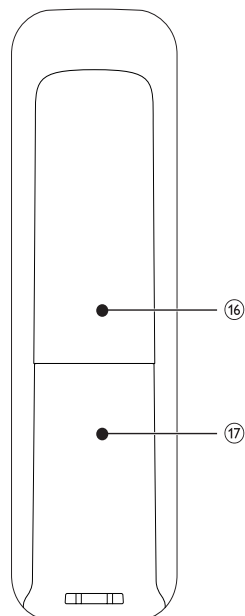
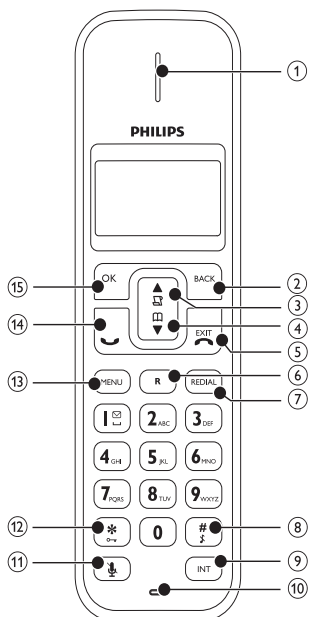
- *V niektorých krajinách musíte najskôr pripojiť k linkovému káblu linkový adaptér a potom zapojiť linkový kábel do telefónnej zásuvky.










Poznámka

- **V baleniach s viacerými slúchadlami sú pridané ďalšie slúchadlá, nabíjačky a napájacie zdroje.

Prehľad telefónu

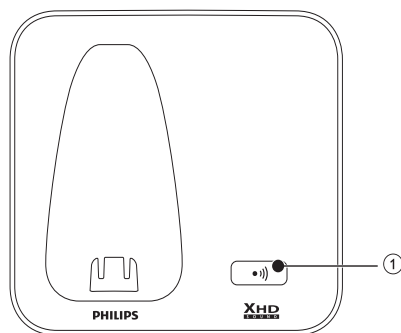



1	Slúchadlo	
2	BACK	<ul style="list-style-type: none"> • Odstránenie textu alebo číslíc. • Zrušenie činnosti.
3		<ul style="list-style-type: none"> • Rolovanie nahor v ponuke. • Zvýšenie hlasitosti slúchadla. • Vstup do výpisu hovorov.
4		<ul style="list-style-type: none"> • Rolovanie nadol v ponuke. • Zníženie hlasitosti slúchadla. • Vstup do telefónneho zoznamu.
5	EXIT 	<ul style="list-style-type: none"> • Ukončenie hovoru. • Ukončenie ponuky/činnosti. • Stlačením a podržaním zapnete alebo vypnete slúchadlo.
6	R	<ul style="list-style-type: none"> • Odoslanie signálu flash.
7	REDIAL	<ul style="list-style-type: none"> • Vstup do zoznamu opakovaných volaní.
8	# 	<ul style="list-style-type: none"> • Stlačením a podržaním vložíte pauzu pri vytáčaní predvolby (viac informácií nájdete v časti „Uskutočnenie hovoru“). • Stlačením a podržaním zapnete alebo vypnete zvonenie.
9	INT	<ul style="list-style-type: none"> • Uskutočnenie interného hovoru. • Stlačením a podržaním aktivujete konferenčný hovor.

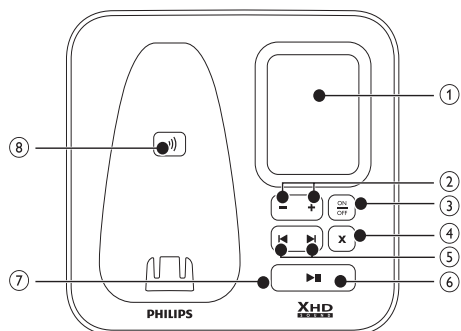
10	Mikrofón	
11		<ul style="list-style-type: none"> • Vypnutie/obnovenie hlasitosti mikrofónu.
12		<ul style="list-style-type: none"> • Stlačením a podržaním uzamknete/odomyknete klávesnicu.
13	MENU	<ul style="list-style-type: none"> • Umožňuje prístup k hlavnej ponuke.
14		<ul style="list-style-type: none"> • Volanie a prijatie hovorov.
15	OK	<ul style="list-style-type: none"> • Potvrdenie výberu. • Vstup do ponuky možností.
16	Reproduktor zvonenia	
17	Dvierka priestoru pre batérie	

Prehľad základne

SE170



Tlačidlo	Názov	Popis
1		<ul style="list-style-type: none"> • Vyhľadávanie slúchadiel. • Vstup do režimu registrácie.



1	Reproduktor
2	+/- • Zvýšenie/ zníženie hlasitosti reproduktora.
3	ON OFF • Zapnutie/vypnutie záznamníka.
4	X • Odstránenie odkazov.
5	▶/▶▶ • Zrýchlené vyhľadávanie smerom dopredu/ dozadu.
6	▶■ • Prehrávanie odkazov. • Zastavenie prehrávania odkazov.

7 Indikátor
LED

**Blikanie v
1-sekundových
intervaloch:**

- Nevypočítané odkazy.
- Prebiehajúce ovládanie činnosti prostredníctvom slúchadla.

**Rýchle blikanie v
0,5-sekundových
intervaloch:**













- Plná pamäť záznamníka.
- **Nepretržite rozsvietený:**
- Záznamník je zapnutý.
- Prebiehajúca činnosť záznamníka.

8 •))

- Vyhľadávanie slúchadiel
- Vstup do režimu registrácie

Ikony na displeji

Ikony zobrazené na hlavnej obrazovke v pohotovostnom režime vám signalizujú, ktoré funkcie sú v telefóne dostupné.

Ikona	Popis
	Keď je slúchadlo zložené zo základne/nabíjačky, paličky signalizujú kapacitu batérie (plná, stredná, nízka). Keď je slúchadlo položené na základni/nabíjačke, paličky sa pohybujú, kým sa nabíjanie nedokončí.
	Ikona vybitej batérie bliká a vy budete počuť upozorňujúci tón. Batéria je vybitá a treba ju nabiť.
	Zobrazuje stav preporenia medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazených, tým silnejší je signál.
	Prebieha hovor.
	Budík je aktivovaný.
	Zvonenie je vypnuté.
	Výpis hovorov
	Záznamník
	V telefóne je nevypočutý odkaz.
	Viac možností po rolovaní nahor
	Viac možností po rolovaní nadol
	Viac číslic alebo znakov vpravo
ECO	Aktivuje sa režim ECO.

3 Úvodné pokyny

! Výstraha

- Pred zapojením a inštaláciou slúchadla si prečítajte bezpečnostné pokyny v časti „Dôležité upozornenia“.

Pripojenie základne

! Varovanie

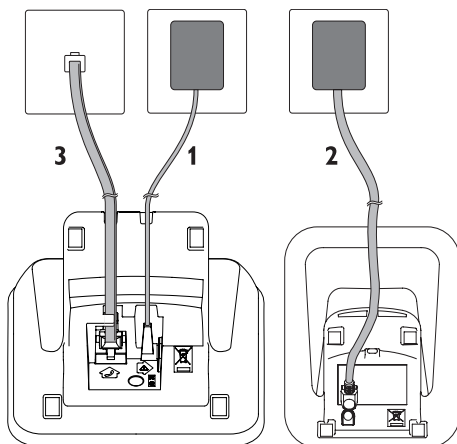
- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane telefónu.
- Na nabíjanie batérií používajte iba priložený sieťový adaptér.

☰ Poznámka

- Ak máte na svojej telefónnej linke aktivovaný prístup k vysokorychlostnému internetovému pripojeniu DSL (Digital Subscriber Line), nezabudnite medzi telefónnu zásuvku a sieťovú zásuvku nainštalovať filter DSL. Tento filter odstraňuje problémy so šumom a identifikáciu volajúceho spôsobené interferenciou od linky DSL. Viac informácií o filtroch DSL získate od svojho poskytovateľa služby DSL.
- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane základne.

- 1 Sieťový adaptér zapojte do:
 - vstupného jednosmerného DC konektora na spodnej strane základne,
 - elektrickej zásuvky na stene.
- 2 Sieťový adaptér zapojte do (pri baleniach s viacerými slúchadlami):
 - vstupného jednosmerného DC konektora na spodnej strane prídavnej nabíjačky slúchadla,
 - elektrickej zásuvky na stene.

- 3 Koncovky linkového kábla zapojte do:
 - telefónnej zásuvky na spodnej strane základne,
 - telefónnej zásuvky na stene.



Inštalácia slúchadla

! Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Používajte iba dodané batérie.
- Riziko zníženej životnosti batérií! Nikdy nekombinujte dve rôzne značky ani typy batérií.

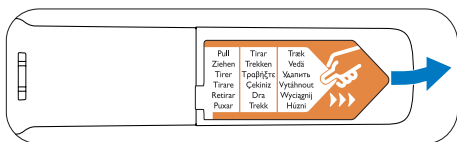
☰ Poznámka

- Pred prvým použitím nabíjajte batérie 16 hodín.

! Varovanie

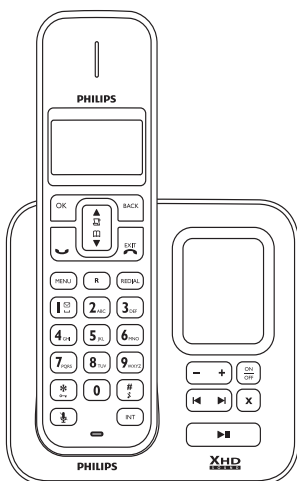
- Pri vkladaní do priečinka skontrolujte polaritu batérií. Nesprávna polarita môže poškodiť výrobok.

- 1 V slúchadle sú batérie predinštalované. Pred nabíjaním vyťahnite z dvierok batériovú pásku.



- 2 Ak chcete slúchadlo nabíjať, vložte ho do základne. Pri správnom umiestnení slúchadla do základne zaznie dokovací tón.

↳ Slúchadlo sa začne nabíjať.



☰ Poznámka

- Je normálne, že sa slúchadlo počas nabíjania batérií zohreje.

Kontrola úrovne nabitia

Ikona batérie zobrazuje aktuálnu úroveň nabitia batérií.



Keď je slúchadlo zložené zo základne/nabíjačky, paličky signalizujú kapacitu batérie (plná, stredná, nízka).

Keď je slúchadlo položené na základni/nabíjačke, paličky sa pohybujú, kým sa nabíjanie nedokončí.



Bliká ikona vybitej batérie.

Batéria je vybitá a treba ju nabiť.

Ak sú batérie vybité, slúchadlo sa vypne. Ak práve telefonujete a batérie sú takmer vybité, budete počuť varovné tóny. Po varovnom signáli sa hovor preruší.



Nastavenie krajiny

Aby telefón začal fungovať, musíte vybrať krajinu.

- 1 Keď sa zobrazí úvitacia správa, stlačte tlačidlo **OK**.
- 2 Vyberte krajinu a výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Nastavenie krajiny sa uloží.
- 3 Nastavte dátum a čas.
↳ Telefón je teraz pripravený na používanie.
↳ Ak chcete dátum a čas nastaviť neskôr, stlačením položky **BACK** toto nastavenie vynecháte.

Nastavenie dátumu a času

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[HOD. A BUDÍK] > [DÁTUM/ČAS]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Stlačením numerických tlačidiel zadajte dátum a potom nastavenie potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí ponuka nastavenia času.

- 4 Stlačením numerických tlačidiel zadajte čas.
 - Ak je čas v 12-hodinovom formáte, stlačením tlačidiel  /  vyberte možnosť [ODP.] alebo [DOP.].
- 5 Výber potvrďte stlačením tlačidla OK.

Nastavenie dátumu a formátu času

- 1 Stlačte tlačidlo MENU.
- 2 Vyberte položku [HOD. A BUDÍK] > [NAST. FORMÁT] a na potvrdenie stlačte OK.
- 3 Vyberte možnosť [FORMÁT DÁT.] alebo [FORMÁT ČASU].
- 4 Vyberte nastavenie. Vyberte položku [DD/MM] alebo [MM/DD] ako zobrazenie dátumu a položku [12 HOD] alebo [24 HOD] ako zobrazenie času. Potom nastavenie potvrďte stlačením položky OK.
↳ Nastavenie sa uloží.

Zobrazenie dátumu a času

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo OK.
- 2 Opätovným stlačením a podržaním tlačidla OK zobrazíte názov slúchadla.

Čo je to pohotovostný režim?

Telefón je v pohotovostnom režime, keď je nečinný. Obrazovka pohotovostného režimu zobrazuje názov slúchadla, číslo slúchadla, dátum a čas, ikonu signálu a ikonu batérie.


Kontrola sily signálu



Zobrazuje stav prepojenia medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazených, tým silnejší je signál.


- Pred volaním, prijímaním hovorov a používaním funkcií telefónu sa uistite, že slúchadlo je prepojené so základňou.
- Ak počas telefonovania počujete varovné tóny, znamená to, že batérie slúchadla sú takmer vybité alebo sa slúchadlo nachádza mimo dosah. Nabite batériu alebo presuňte slúchadlo bližšie k základni.

Zapnutie/vypnutie slúchadla

- Slúchadlo vypnete stlačením a podržaním tlačidla . Obrazovka slúchadla sa vypne.



Poznámka

- Ak je slúchadlo vypnuté, nedajú sa prijímať hovory.
- Stlačením a podržaním tlačidla  zapnete slúchadlo. Zapnutie slúchadla trvá niekoľko sekúnd.

4 Hovory

Poznámka

- Telefón nedokáže v prípade zlyhania napájania využívať núdzové služby.

Tip


- Pred uskutočnením a počas hovoru kontrolujte silu signálu. Viac informácií nájdete v časti „Kontrola sily signálu“ v časti Úvodné pokyny.

Uskutočnenie hovoru


Hovor môžete uskutočniť nasledovnými spôsobmi:

- Rýchly hovor
- Zadanie čísla pred hovorom
- Opakovať volanie s naposledy volaným číslom
- Hovor zo zoznamu opakovaných volaní.
- Hovor z telefónneho zoznamu
- Hovor z výpisu hovorov

Rýchly hovor

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Zadajte telefónne číslo.
 - ↳ Číslo sa vytočí.
 - ↳ Zobrazí sa trvanie aktuálneho hovoru.

Zadanie čísla pred hovorom

- 1 Zadajte telefónne číslo
 - Ak chcete vymazať číslicu, stlačte položku **BACK**.
 - Medzeru vložíte stlačením a podržaním tlačidla **#**.
- 2 Stlačením tlačidla  vytočíte dané číslo.

Opakovať volanie s naposledy volaným číslom

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Stlačte tlačidlo **REDIAL**.
- 3 Stlačte tlačidlo .
 - ↳ Vytočí sa posledné volané číslo.

Hovor zo zoznamu opakovaných volaní

Hovor môžete uskutočniť zo zoznamu opakovaných volaní.

Tip

- Viac informácií nájdete v časti „Opakovanie hovoru“ v odseku Zoznam opakovaných volaní.

Hovor z telefónneho zoznamu

Hovor môžete uskutočniť z telefónneho zoznamu.

Tip

- Viac informácií nájdete v časti „Hovor z telefónneho zoznamu“ v odseku Telefónny zoznam.

Hovor z výpisu hovorov

Na hovor môžete odpovedať z výpisu prijatých alebo zmeškaných hovorov.

Tip

- Viac informácií nájdete v časti „Odpovedanie na hovor“ v odseku Výpis hovorov.

Poznámka

- Časomera hovoru zobrazuje dĺžku trvania aktuálneho hovoru.



Poznámka

- Ak počujete varovné tóny, znamená to, že slúchadlo má takmer vybité batérie alebo je mimo dosahu. Nabite batériu alebo presuňte slúchadlo bližšie k základni.

Ukončenie hovoru

Hovor môžete ukončiť nasledovnými spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo alebo
- Položte slúchadlo do základne alebo do nabíjacej kolísky.

Prijatie hovoru

Keď telefón zvoní, stlačením tlačidla prijmete hovor.



Poznámka

- Služba identifikácie volajúceho je dostupná, ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho.



Tip

- Slúchadlo signalizuje zmeškaný hovor formou správy s upozornením.

Vypnutie zvonenia pre všetky prichádzajúce hovory

Sú dva spôsoby, ako vypnúť zvonenie:

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a držte tlačidlo .
 - ↳ Na obrazovke sa zobrazí ikona .
- 2 Keď telefón zvoní, stlačte tlačidlo **BACK**.

Nastavenie hlasitosti reproduktora slúchadla

Stlačením tlačidiel alebo nastavíte počas hovoru hlasitosť.

Hlasitosť slúchadla je nastavená a telefón sa prepne naspäť na obrazovku hovoru.

Vypnutie mikrofónu

- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo .
 - ↳ Slúchadlo zobrazí položku **“[VYPNUT,ZVUKUJ]”**.
 - ↳ Volajúci vás nepočuje, ale vy jeho áno.
- 2 Opätovným stlačením tlačidla vypnutie mikrofónu zrušíte.
 - ↳ Teraz môžete komunikovať s volajúcim.

Uskutočnenie druhého hovoru



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.

- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo **R**.
 - ↳ Prvý hovor sa podrží.
- 2 Vytlačte druhé číslo.
 - ↳ Číslo zobrazené na obrazovke sa vyočí.


Prijatie druhého hovoru



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.

Keď vás pravidelné pípanie upozorňuje na prichádzajúci hovor, môžete ho prijať nasledujúcimi spôsobmi:

- 1 Hovor prijmete stlačením tlačidiel **R** alebo **2**_{ABC}.
↳ Prvý hovor sa podrží a vy prijmete druhý hovor.
- 2 Stlačením tlačidiel **R** a **1**  ukončíte práve prebiehajúci hovor a prijmete druhý hovor.

Prepínanie medzi dvoma hovormi

- 1 Stlačte tlačidlá **R** a **2**_{ABC}.
↳ Aktuálny hovor sa podrží a vy prijmete druhý hovor.

Vytvorenie konferenčného hovoru s externými volajúcimi



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete. U poskytovateľa telefonických služieb si overte dodatočné poplatky.

Ak ste spojený s dvoma volajúcimi, stlačte tlačidlá **R** a potom **3**_{DEF}.

- ↳ Dva hovory sa spoja a je nadviazaný konferenčný hovor.

5 Interné a konferenčné hovory



Interný hovor je hovor medzi dvoma slúchadlami, ktoré zdieľajú rovnakú základňu. Konferenčný hovor umožňuje konverzáciu medzi vami, používateľom ďalšieho slúchadla a volajúcimi na vonkajšej linke.

Uskutočnenie hovoru medzi dvoma slúchadlami



Poznámka

- Ak sú k základni zaregistrované len 2 slúchadlá, stlačením tlačidla **INT** zavoláte na druhé slúchadlo.

- 1 Stlačte tlačidlo **INT**.
↳ Zobrazia sa slúchadlá dostupné pre interný hovor.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Vybraté slúchadlo zvoní.
- 3 Na vybratom slúchadle stlačte tlačidlo .
↳ Interný hovor sa prepojí.
- 4 Stlačením tlačidla **EXIT**  zrušíte alebo ukončíte interný hovor.



Poznámka

- Ak na vybratom slúchadle prebieha iný hovor, budete počuť obsadzovací tón.

Počas hovoru


Počas hovoru môžete prepínať z jedného slúchadla na druhé:

- 1 Stlačte tlačidlo **INT**.
- 2 Aktuálny hovor sa podrží.
- 3 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Počkajte, kým druhá strana prijme váš hovor.

Prepínanie medzi hovormi

Stlačením tlačidla **INT** prepnete medzi hovorom z vonkajšej linky a interným hovorom.

Presmerovanie hovoru



- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo **INT**.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
- 3 Keď druhá strana prijme váš hovor, stlačte tlačidlo **EXIT** .
↳ Hovor je teraz presmerovaný na vybraté slúchadlo.

Uskutočnenie konferenčného hovoru

Konferenčný hovor je 3-smerný hovor medzi vami, používateľom druhého slúchadla a volajúcimi z vonkajšej linky. Sú potrebné dve slúchadlá, ktoré zdieľajú rovnakú základňu.

Počas externého hovoru

- 1 Stlačením tlačidla **INT** spustíte interný hovor.
↳ Zobrazia sa slúchadlá dostupné pre interný hovor.
↳ Externý hovor sa podrží.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Vybraté slúchadlo zvoní.

- 3 Na vybratom slúchadle stlačte tlačidlo .
↳ Interný hovor sa prepojí.
- 4 Stlačte a podržte tlačidlo **INT** na slúchadle.
↳ Vytvorili ste 3-smerný konferenčný hovor s externým hovorom a vybratým slúchadlom.
- 5 Konferenčný hovor ukončíte stlačením tlačidla .

Počas konferenčného hovoru

- 1 Stlačením tlačidla **INT** externý hovor podržíte a vrátite sa k internému hovoru.
↳ Externý hovor sa podrží.
- 2 Stlačením tlačidla **INT** môžete prepínať medzi externým a interným hovorom.
- 3 Stlačením a podržaním tlačidla **INT** znova vytvoríte konferenčný hovor.





Poznámka

- Ak volajúci zo slúchadla počas konferenčného hovoru položí, druhé slúchadlo zostane pripojené k externému hovoru.

6 Text a čísla

Môžete zadať text a čísla pre názov slúchadla, záznamy telefónneho zoznamu a iné položky ponuky.

Zadávanie textu a čísel

- Jedným alebo viacnásobným stlačením alfanumerického tlačidla zadáte vybraný znak.
- Stlačením položky **BACK** znak odstránite. Stlačením tlačidla  /  presuniete kurzor doľava alebo doprava.

Tlačidlo	Znaky
0	0
1	medzera – 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - . &

Tlačidlo	Znaky (pre jazyky Nórcina a Dánčina)
0	0 Ø
1	medzera – 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9

Tlačidlo	Znaky (pre jazyk Gréčtina)
0	0
1	medzera – 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	T Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9

Tlačidlo	Znaky (pre jazyk Poľština)
0	0
1	medzera – 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L Ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9


7 Telefónny zoznam

Tento telefón obsahuje telefónny zoznam s kapacitou až 50 záznamov. Do telefónneho zoznamu môžete prejsť prostredníctvom slúchadla. Každý záznam môže obsahovať meno s dĺžkou maximálne 12 znakov a číslo s dĺžkou maximálne 24 znakov.

Prezeranie telefónneho zoznamu

Poznámka

- Telefónny zoznam môžete prezerat' vždy len z jedného slúchadla.




- 1 Tlačidlom  alebo stlačením položiek **MENU** > [**TELEF.ZOZNAM**] > [**ZOZN. HOVOROV**] vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Vyberte kontakt a prezrite si dostupné informácie.

Vyhľadanie záznamu


Záznamy v telefónnom zozname môžete prehľadávať nasledovnými spôsobmi:

- Rolovanie cez zoznam kontaktov.
- Zadanie prvého znaku kontaktu.



Rolovanie cez zoznam kontaktov

- 1 Tlačidlom  alebo stlačením položiek **MENU** > [**TELEF.ZOZNAM**] > [**ZOZN. HOVOROV**] vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Tlačidlami  a  môžete prechádzať cez položky v telefónnom zozname.

Zadanie prvého znaku kontaktu

- 1 Tlačidlom  alebo stlačením položiek **MENU** > [**TELEF.ZOZNAM**] > [**ZOZN. HOVOROV**] vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Stlačte alfanumerické tlačidlo, ktoré zodpovedá danému znaku.
 - ↳ Zobrazí sa prvý záznam, ktorý sa začína týmto znakom.

Hovor z telefónneho zoznamu

- 1 Tlačidlom  alebo stlačením položiek **MENU** > [**TELEF.ZOZNAM**] > [**ZOZN. HOVOROV**] vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Z telefónneho zoznamu vyberte kontakt.
- 3 Stlačením tlačidla  uskutočnite hovor.

Vstup do telefónneho zoznamu počas hovoru

- 1 Stlačte položku **OK**, vyberte možnosť [**TELEF.ZOZNAM**] a potom potvrdte stlačením položky **OK**.
- 2 Vyberte kontakt a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
 - ↳ Zobrazí sa dané číslo.

Pridanie záznamu

Poznámka

- Ak je pamäť telefónneho zoznamu plná, slúchadlo zobrazí upozornenie. Odstráňte niekoľko záznamov a potom môžete pridať nové.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku [**TELEF.ZOZNAM**] > [**NOVÝ ZÁZNAM**] a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Zadaťte meno a potom potvrdte zadanie stlačením položky **OK**.

- 4 Zadajte číslo a potom potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nový záznam sa uloží.

Tip

- Stlačením a podržaním tlačidla **#** vložíte medzeru.

Poznámka

- Do telefónneho zoznamu sa uloží len nové zadané číslo.

Tip

- Ďalšie informácie týkajúce sa úpravy čísel a mena nájdete v časti o texte a číslach.

Úprava záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[TELEF.ZOZNAM] > [UPRAV.ZÁZNAM]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte kontakt a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
- 4 Zadajte meno a potvrdte ho stlačením položky **OK**.
- 5 Zadajte číslo a potvrdte ho stlačením položky **OK**.
↳ Záznam sa uloží.

Odstránenie záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[TELEF.ZOZNAM] > [ODSTRÁNIŤ]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte kontakt a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[TELEF.ZOZNAM] > [ODST. VŠETKO]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Všetky záznamy (okrem 2 záznamov v pamäti s priamym prístupom) sa odstraňujú.

Pamäť s priamym prístupom

K dispozícii máte 2 záznamy v pamäti s priamym prístupom (Tlačidlá 1 a 2). Ak chcete automaticky vytočiť uložené telefónne číslo, stlačte a podržte stlačené tlačidlá v pohotovostnom režime.

V závislosti od vašej krajiny sú tlačidlá 1 a 2 prednastavené na **[1_ODK.SCHR.]** (číslo odkazovej schránky) a **[2_INFOR.SLB]** (číslo informačných služieb) vášho poskytovateľa služieb.

Úprava čísla v pamäti s priamym prístupom

- 1 Stlačte položku **MENU > [TELEF.ZOZNAM] > [UPRAV.ZÁZNAM]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
↳ 2 záznamy z pamäte s priamym prístupom sú zobrazené na začiatku telefónneho zoznamu.
- 2 Vyberte záznam v pamäti s priamym prístupom.
- 3 Upravte meno (okrem položky **1_** a **2_**) a potom stlačením tlačidla **OK** potvrdte nastavenie.
- 4 Zadajte číslo a potvrdte ho stlačením položky **OK**.
↳ Nový záznam sa uloží.

8 Výpis hovorov


Vo výpise hovorov je uložená história všetkých zmeškaných alebo prijatých hovorov. História prijatých hovorov obsahuje meno a číslo volajúceho, čas volania a jeho dátum. Táto funkcia je dostupná, ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho.

Telefón dokáže uložiť až 10 záznamov o hovoroch. Ikona výpisu hovorov na slúchadle bliká, aby vás upozornila na prípadné neprijaté hovory. Ak volajúci povolil zobrazenie svojej identity, môžete vidieť jeho meno alebo číslo. Záznamy hovorov sa zobrazujú v chronologickom poradí s najnovšie prijatým hovorom na samom vrchu zoznamu.


Poznámka

- Pred zavolaním späť priamo zo zoznamu hovorov sa uistite, či je číslo v zozname hovorov platné.

Prezeranie záznamov hovorov


- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a potom stlačte položku **OK** a výberom možnosti **[ZOBRAZ]** zobrazte ďalšie dostupné informácie.

Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu


- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte nastavenie a výber potvrdte stlačením **OK**.
- 3 Vyberte položku **[ULOŽIŤ ČÍSLO]** a na potvrdenie stlačte položku **OK**.

- 4 Zadajte a upravte meno a nastavenie potvrdte stlačením položky **OK**.
- 5 Zadajte a upravte číslo a nastavenie potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Záznam sa uloží.



Odstránenie záznamu o hovore

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrdte stlačením **OK**.
- 3 Vyberte položku **[ODSTRÁNIŤ]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazia výzvy na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Stlačením tlačidla **OK** vstúpte do ponuky možností.
- 3 Vyberte položku **[ODST. VŠETKO]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazia výzvy na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Všetky záznamy sa odstránia.

Odpovedanie na hovor

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Vyberte v zozname záznam.
- 3 Stlačením tlačidla  uskutočnite hovor.


9 Zoznam opakovaných volaní

V zozname opakovaných volaní je uložená história odchádzajúcich hovorov. Obsahuje mená alebo čísla, ktoré ste volali. Tento telefón dokáže uložiť až 5 záznamov o opakovaných volaniach.

Prezeranie záznamov o opakovaných volaniach

Stlačte tlačidlo **REDIAL**.

Opakované volanie hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo **REDIAL**.
- 2 Vyberte záznam, ktorému chcete zavolať. Stlačte tlačidlo .
↳ Číslo sa vytočí.

Uloženie záznamu o opakovanom hovore do telefónneho zoznamu

- 1 Stlačením tlačidla **REDIAL** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrďte stlačením položky **OK**.
- 3 Vyberte položku [**ULOŽIŤ ČÍSLO**] a na potvrdenie stlačte položku **OK**.
- 4 Zadajte a upravte meno a nastavenie potvrďte stlačením položky **OK**.
- 5 Zadajte a upravte číslo a nastavenie potvrďte stlačením položky **OK**.
↳ Záznam sa uloží.

Odstránenie záznamu o opakovanom volaní

- 1 Stlačením tlačidla **REDIAL** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrďte stlačením **OK**.
- 3 Vyberte položku [**ODSTRÁNIŤ**] a na potvrdenie stlačte položku **OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov o opakovaných volaniach

- 1 Stlačením tlačidla **REDIAL** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Stlačením tlačidla **OK** vstúpte do ponuky možností.
- 3 Vyberte položku [**ODST. VŠETKO**] a na potvrdenie stlačte položku **OK**.
- 4 Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 5 Výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Všetky záznamy sa odstránia.

10 Osobné nastavenia

Upravte nastavenia, aby bol telefón skutočne len váš.

Osobné nastavenie displeja telefónu

Pomenovanie slúchadla

Názov slúchadla môže obsahovať maximálne 10 znakov. Zobrazuje sa na obrazovke slúchadla v pohotovostnom režime.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[OSOBNÉ NAST.] > [MENO SLÚCH.]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Zadať alebo upravte názov. Ak chcete vymazať znak, stlačte položku **BACK**.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie jazyka displeja



Poznámka

- Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou viacerých jazykov zobrazenia.
- Ponuka jazykov, ktoré je možné vybrať, je v jednotlivých krajinách rôzna.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[OSOBNÉ NAST.] > [JAZYK]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte jazyk a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Osobné nastavenie zvukov

Nastavenie melódie zvonenia slúchadla

Na výber máte k dispozícii 10 melódii zvonenia.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[OSOBNÉ NAST.] > [TÓNY SLÚCH.] > [ZAZVONENIA]** a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
- 3 Vyberte melódiu zvonenia a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie hlasitosti melódie zvonenia slúchadla

Na výber máte k dispozícii 5 úrovní hlasitosti melódie zvonenia alebo možnosť **[VYP.]**.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[OSOBNÉ NAST.] > [TÓNY SLÚCH.] > [HLAS. ZVON.]** a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
- 3 Vyberte úroveň hlasitosti a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.



Tip

- Ak chcete zvonenie vypnúť, v pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **?**. Na displeji sa zobrazí ikona

Nastavenie tónu tlačidiel

Tón tlačidiel je zvuk, ktorý sa ozve pri stlačení tlačidla na slúchadle.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[OSOBNÉ NAST.] > [TÓNY SLÚCH.] > [ZVUK KLÁVES.]** a výber potvrdte stlačením položky **OK**.

- 3 Vyberte možnosť [ZAP.]/[VYP.] a výber potvrdte stlačením **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dokovacieho tónu

Dokovací tón je zvuk, ktorý sa ozve pri vložení slúchadla do základne/nabíjačky.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku [OSOBNÉ NAST.] > [TÓNY SLÚCH.] > [DOKOVACÍ TÓN] a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
- 3 Vyberte možnosť [ZAP.]/[VYP.] a výber potvrdte stlačením **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

11 Funkcie hovoru

Telefón podporuje množstvo funkcií spojených s hovormi, ktoré pomáhajú riadiť a organizovať hovory.

Režim vytáčania

Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely, ktoré podporujú tónovú aj pulznú voľbu.

Režim vytáčania je telefónny signál používaný vo vašej krajine. Telefón podporuje tónovú (DTMF) a pulznú voľbu (vytáčanie). Podrobné informácie získate u poskytovateľa telefonického pripojenia.

Nastavenie režimu vytáčania

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [REŽ. VYTÁČ.]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte režim vytáčania a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Ak je telefón v režime pulznej voľby, do režimu tónovej voľby dočasne prepnete stlačením tlačidla * počas hovoru. Zobrazí sa znak *. Číslice zadané v rámci tohto hovoru sú odoslane ako tónové signály.

Výber trvania opakovaného hovoru

Pred prijatím druhého hovoru sa uistite, že čas opakovaného hovoru je správne nastavený. V normálnom prípade je telefón už prednastavený na trvanie opakovaného hovoru. Máte na výber z 3 možností: **[KRÁTKY]**, **[STREDNÝ]** a

[DLHÝ]. Počet dostupných možností môže byť v závislosti od danej krajiny rozdielny. Ohľadom detailov kontaktujte svojho poskytovateľa telefonických služieb.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [ČAS OPAK. H.]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Správa kódu krajiny

Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely s podporou kódu krajiny.

Môžete definovať kód krajiny (max. 5 číslic). Tento kód krajiny sa automaticky odstráni z prichádzajúceho hovoru, ak sa zhoduje s kódom, ktorý ste zadali. Následne sa telefónne číslo uloží do výpisu hovorov bez kódu krajiny.

Zapnutie/vypnutie automatického odstraňovania kódu krajiny

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [KÓD KRAJINY]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Zadajte kód krajiny a následne ho potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Kód operátora

Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely s podporou kódu operátora.

Niektorí poskytovatelia služieb vyžadujú pridanie kódu operátora, keď uskutočňujete hovor mimo miestnej oblasti. Táto funkcia môže

automaticky rozhodnúť, či je potrebný kód operátora, keď odpovedáte na hovor z výpisu prichádzajúcich hovorov.

Tip

- Kód operátora pozostáva z 2 alebo 3 číslic. Ďalšie informácie získate od svojho poskytovateľa služieb.

Zapnutie kódu operátora

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [KÓD OPERÁTOR]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 3 Zadajte kód operátora a následne ho potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Vypnutie kódu operátora

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [KÓD OPERÁTOR]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 3 Ak chcete odstrániť všetky číslice, stlačte tlačidlo **BACK** a potom potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Prvé zazvonenie

Ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho, môžete potlačiť prvé zazvonenie predtým, ako sa číslo volajúceho zobrazí na obrazovke. Po resetovaní dokáže telefón automaticky zistiť, či je služba identifikácie volajúceho aktivovaná a začne potláčať prvé zazvonenie. Toto nastavenie môžete zmeniť tak, aby vyhovovalo vašim predstavám. Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou prvého zazvonenia.

Zapnutie/vypnutie prvého zazvonenia

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [PRVÉ ZVON.]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte možnosť **[ZAP.]/[VYP.]** a výber potvrdte stlačením **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Stav funkcie prvého zazvonenia môžete vynulovať v ponuke **Resetovať**.

Úsporný režim ECO

Režim **ECO** zníži spotrebu energie slúchadla a základne pri prenose signálu.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [ECO]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte možnosť **[ZAP.]/[VYP.]** a výber potvrdte stlačením **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.
↳ Zobrazí sa položka **ECO**.

Poznámka

- Keď je aktívny režim **ECO**, dosah pripojenia medzi slúchadlom a základňou môže byť menší.

12 Ďalšie funkcie

Telefón ponúka ďalšie funkcie, ktoré vám pomáhajú pri organizovaní času a získavaní informácií.

Automatické hodiny

Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.

Táto funkcia automaticky synchronizuje dátum a čas vo vašom telefóne s verejnou telefónnou sieťou (PSTN). Aby sa mohol synchronizovať dátum, najskôr sa uistite, že je nastavený aktuálny rok.


- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Zvoľte položku **[HOD. A BUDÍK] > [AUTO. HODINY]** a voľbu potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
- 3 Vyberte **[ZAP.]/[VYP.]**. Stlačte tlačidlo **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Budík

Váš telefón má zabudovaný budík. Budík môžete nastaviť podľa informácií uvedených nižšie.

Nastavenie budíka

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[HOD. A BUDÍK] > [BUDÍK]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte možnosť **[JEDENKRÁT]** alebo **[DENNE]**, a potom stlačením položky **OK** výber potvrdte.
- 4 Zadať čas budenia.
- 5 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.

↳ Nastaví sa čas budenia a na obrazovke sa zobrazí ikona .

Tip

- Tlačidlami  /  môžete prepínať medzi možnosťami **[ODP.]**/**[DOP.]**.

Vypnutie budíka

Keď budík zvoní

- 1 Budík vypnete stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.

Pred zazvonením budíka

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[HOD. A BUDÍK] > [BUDÍK]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte položku **[VYP.]** a na potvrdenie stlačte položku **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie melódie budíka

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[HOD. A BUDÍK] > [ZVUK BUDENIA]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte novú melódiu a výber potom potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.


Poznámka

- Hlasitosť budíka je nastavená na rovnakú úroveň, ako hlasitosť zvonenia. Ak je zvonenie vypnuté, hlasitosť budíka je nastavená na úroveň 1.

Zámok klávesnice

Zamknutím klávesnice môžete predísť náhodným stlačeniam tlačidiel.

Zamknutie klávesnice


- 1 V pohotovostnom režime stlačte a držte tlačidlo .
↳ Klávesnica sa uzamkne.







Poznámka

- Ak je klávesnica zamknutá, nemôžete uskutočňovať hovory. Môžete však prijímať prichádzajúce hovory. Klávesnica je počas hovoru odomknutá, ale po ukončení hovoru sa automaticky uzamkne.

Odomknutie klávesnice

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo .
↳ Klávesnica sa odomkne.

Nájdienie slúchadla

- 1 Stlačte tlačidlo  na základni.
↳ Všetky slúchadlá zapojené k tejto základni začnú zvonit'.
- 2 Opätovným stlačením tlačidla  na základni zastavíte zvonenie.
↳ Všetky slúchadlá prestanú zvonit', alebo
- 3 Stlačením tlačidiel  /  / BACK na jednom zo slúchadiel vypnete zvonenie.

13 Rozšírené nastavenia

Zvýšenie kvality zvuku

Zvukový režim XHD (Extreme High Definition – Extrémne vysoké rozlíšenie) je exkluzívna funkcia, ktorá prenáša do slúchadla signály vysokej kvality. Telefonický rozhovor potom znie ako skutočná osobná konverzácia.

Keď ste v pohotovostnom režime,

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [ZVUK XHD]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte možnosť **[ZAP.]/[VYP.]** a výber potvrďte stlačením **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Počas hovoru,

- 1 Stlačením tlačidla **OK** vstúpte do ponuky možností.
- 2 Zmeňte nastavenie funkcie XHD.
- 3 Výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Zaregistrovanie slúchadiel

K základni môžete zaregistrovať ďalšie slúchadlá. Základňa dokáže registrovať až 4 slúchadlá.

Automatická registrácia

- 1 Položte neregistrované slúchadlo do základne.
↳ Slúchadlo rozpozná základňu a spustí sa jeho automatická registrácia.
↳ Registrácia sa dokončí za necelé 2 minúty. Základňa automaticky priradí danému slúchadlu číslo.

Manuálna registrácia

Ak zlyhá automatická registrácia, môžete slúchadlo k základni zaregistrovať aj manuálne.

- 1 Na slúchadle stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [REGISTROVAŤ]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Stlačte a 5 sekúnd podržte tlačidlo **(••)** na základni (na modeloch so záznamníkom sa ozve potvrdzujúce pípnutie).
- 4 Zadajte systémový kód PIN. Stlačením položky **BACK** vykonajte opravu.
- 5 Stlačením položky **OK** potvrďte kód PIN.
↳ Registrácia sa dokončí za celé 2 minúty. Základňa automaticky priradí danému slúchadlu číslo.

Poznámka

- Ak je kód PIN nesprávny alebo za určitý čas nebola nájdená základňa, slúchadlo zobrazí správu s upozornením. Ak registrácia zlyhá, vyššie uvedený postup zopakujte.

Poznámka

- Prednastavený kód PIN je 0000. Nedá sa zmeniť.

Zrušenie registrácie slúchadiel

- 1 Ak dve slúchadlá zdieľajú rovnakú základňu, môžete zrušiť registráciu jedného z nich pomocou druhého slúchadla.
- 2 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 3 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [NEREISTR.]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 4 Zadajte systémový kód PIN. (Prednastavený kód PIN je 0000). Stlačením položky **BACK** číslo odstránite.

- 5 Vyberte číslo slúchadla, ktorého registrácia sa má zrušiť.
- 6 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Registrácia slúchadla je zrušená.



Tip

- V pohotovostnom režime sa číslo slúchadla zobrazuje vedľa názvu slúchadla.

Obnovenie predvolených nastavení

Vaše nastavenia telefónu môžete obnoviť na pôvodné výrobné nastavenia.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku **[PREDNAST.] > [RESETOVAŤ]** a na potvrdenie stlačte **OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Všetky nastavenia sa obnovia.
↳ Zobrazí sa uvítacia obrazovka.



Tip

- Viac informácií o predvolených nastaveniach nájdete v časti Predvolené nastavenia.

14 Telefónny záznamník

Poznámka

- Dostupný len pri modeli SE175.

Telefón obsahuje telefonický záznamník. Ak je záznamník zapnutý, zaznamenáva neprijaté hovory. Záznamník je prednastavený do režimu [PRI.A NAHRAŤ]. Prístup k záznamníku môžete získať dialkovo a zmeniť nastavenia cez ponuku záznamníka v slúchadle.

Indikátor LED na základni sa rozsvieti, keď je zapnutý záznamník.

Zapnutie a vypnutie odkazovača

Odkazovač môžete zapnúť a vypnúť prostredníctvom základne alebo slúchadla.

Prostredníctvom slúchadla

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku [ZÁZNAMNÍK] > [PRÍJ.ZAP/VYP] a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte položku [ZAP.] > [VYP.] a na potvrdenie stlačte **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Prostredníctvom základne

- 1 V pohotovostnom režime zapnete alebo vypnete záznamník stlačením tlačidla .

Poznámka

- Ak je záznamník zapnutý, po určitom počte zazvonení prijme prichádzajúce hovory v závislosti od nastavenia oneskorenia zvonenia.

Nastavenie jazyka záznamníka

Poznámka

- Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou viacerých jazykov zobrazenia.

Jazyk záznamníka je jazyk odchádzajúcich odkazov.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte možnosti [ZÁZNAMNÍK] > [NASTAVENIA] > [JAZYK].
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
- 4 Vyberte jazyk a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie režimu záznamníka

Môžete nastaviť záznamník a vybrať, či volajúci môžu nechávať odkazy. Ak chcete povoliť volajúcim nechávať odkazy, vyberte možnosť [PRI.A NAHRAŤ]. Ak chcete volajúcim zakázať zanechanie odkazov, vyberte možnosť [LEN PRIJAŤ].

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku [ZÁZNAMNÍK] > [REŽIM PRÍJMU] a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte režim príjmu a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Ak je pamäť plná, záznamník sa automaticky prepne do režimu [LEN PRIJAŤ].

Správa s oznámením

Správa s oznámením je odkaz, ktorý si vypočuje volajúci, keď záznamník prijme hovor. Záznamník má 2 prednastavené správy s oznámením: režim [PRI.A NAHRAŤ] a režim [LEN PRIJAŤ].

Nahrание správy s oznámením

Maximálna dĺžka správy s oznámením, ktorú môžete nahráť, sú 3 minúty. Nová správa s oznámením automaticky nahradí starú správu.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku [ZÁZNAMNÍK] > [OZNÁMENIE] a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte možnosť [PRI.A NAHRAŤ] alebo [LEN PRIJAŤ], a potom stlačením položky **OK** výber potvrdte.
- 4 Vyberte položku [ZÁZNAM] a na potvrdenie stlačte položku **OK**.
- 5 Keď sa zobrazí položka [NAHRÁVANIE], začnite nahrávať.
- 6 Stlačením položky **OK** zastavíte nahrávanie alebo nahrávanie automaticky skončí po 3 minútach.
↳ Novú nahratú správu s oznámením si môžete vypočuť v slúchadle.



Poznámka

- Ak chcete obnoviť prednastavenú správu s oznámením, odstráňte aktuálne nahratú správu s oznámením.



Poznámka

- Pri nahrávaní správy s oznámením dbajte na to, aby ste mikrofón držali v dostatočnej blízkosti úst.

Vypočutie aktuálnej správy s oznámením

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.

- 2 Vyberte položku [ZÁZNAMNÍK] > [OZNÁMENIE] a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte možnosť [PRI.A NAHRAŤ] alebo [LEN PRIJAŤ], a výber potvrdte tlačidlom **OK**.
- 4 Vyberte položku [PREHRAŤ] a na potvrdenie stlačte položku **OK**.
↳ Môžete si vypočuť aktuálnu správu s oznámením.



Poznámka

- Prijatím prichádzajúceho hovoru sa prehrávanie správy s oznámením zruší.

Vymazanie správy s oznámením

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku [ZÁZNAMNÍK] > [OZNÁMENIE] a na potvrdenie stlačte **OK**.
- 3 Vyberte možnosť [PRI.A NAHRAŤ] alebo [LEN PRIJAŤ], a potom stlačením položky **OK** výber potvrdte.
- 4 Vyberte položku [ODSTRÁNIŤ] a na potvrdenie stlačte položku **OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 5 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
- 6 Obnoví sa prednastavená správa s oznámením.



Poznámka

- Žiadnu z prednastavených správ s oznámením nie je možné vymazať.

Prichádzajúce odkazy (ICM)

Každý odkaz môže trvať až 3 minúty. Po prijatí nových odkazov na záznamníku bliká indikátor nových odkazov a na slúchadle sa zobrazuje správa s upozornením.

Poznámka

- Ak zdvihnete telefón, keď volajúci nahráva odkaz, nahrávanie sa zastaví a môžete hovoriť priamo s volajúcim.

Poznámka

- Ak je pamäť plná, záznamník sa automaticky prepne do režimu [LEN PRIJÁŤ]. Odstráňte staré odkazy, aby ste mohli prijímať nové.

Vypočutie prichádzajúcich odkazov

Prichádzajúce odkazy si môžete vypočuť v poradí, v akom boli postupne zaznamenávané.

Zo základne

- Spustenie/zastavenie prehrávania: Stlačte tlačidlo **▶**.
- Nastavenie hlasitosti: Stlačte tlačidlo **+** / **-**.
- Preskočenie dozadu:
 - Počas prehrávania odkazu stlačením tlačidla **◀** spustíte jeho prehrávanie od začiatku.
 - Počas prehrávania prvej sekundy aktuálneho odkazu stlačením tlačidla **◀** spustíte prehrávanie predchádzajúceho odkazu.
- Preskočenie dopredu: Stlačením tlačidla **▶** prejdete na nasledujúci odkaz.
- Odstránenie aktuálneho odkazu: Stlačte tlačidlo **X**.

Poznámka

- Odstránené odkazy sa nedajú obnoviť.

Zo slúchadla

- 1 Keď sa na obrazovke slúchadla zobrazí položka [NOVÁ SPRÁVA], stlačením tlačidla **OK** si vypočujete nové správy.

- 2 Stlačením tlačidiel **▲** / **▼** zvýšite/znížite hlasitosť.

Poznámka

- Staré odkazy si môžete vypočuť iba prostredníctvom základne.

Odstránenie prichádzajúceho odkazu

Zo základne

- 1 Počas prehrávania odkazu stlačte tlačidlo **X**.
 - ↳ Aktuálny odkaz sa odstráni.

Odstránenie všetkých starých prichádzajúcich odkazov

Zo základne

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a držte tlačidlo **X**.
 - ↳ Všetky staré odkazy sú natrvalo odstránia.

Nastavenie oneskorenia zvonenia

Môžete nastaviť, koľkokrát zazvoní telefón pred tým, ako hovor prijme záznamník.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Vyberte položku [ZÁZNAMNÍK] > [NASTAVENIA] > [ONESKOR. ZV.] a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
- 3 Vyberte nové nastavenie a potom výber potvrdte stlačením položky **OK**.
 - ↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Pred použitím tejto funkcie sa uistite, že záznamník je zapnutý.

 Tip

- Ak sa pripájate k záznamníku zo vzdialeného pripojenia, odporúča sa nastaviť oneskorenie zvonenia na režim **[EKONOMICKY]**. Je to cenovo efektívny spôsob správy odkazov. Ak sú zaznamenané nové odkazy, odkazovač prijme hovor po 3 zavzvoneniach, ak nie sú žiadne nové odkazy, prijme hovor po 5 zavzvoneniach.

Vzdialený prístup

Svoj záznamník môžete používať, aj keď nie ste doma. Stačí, ak zavoláte na svoje telefónne číslo z telefónu s tlačidlou tónovou voľbou a zadáte svoj 4-číselný kód PIN.

 Poznámka

- Kód PIN pre vzdialený prístup je rovnaký, ako váš systémový kód PIN. Prednastavený kód PIN je 0000.

Zmena kódu PIN

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Zvoľte položky **[ZÁZNAMNÍK] > [NASTAVENIA] > [VZD. PRÍSTUP] > [ZMENIŤ PIN]**, potom výber potvrdte tlačidlom **OK**.
- 3 Zadajte pôvodný kód PIN a zadanie potvrdte tlačidlom **OK**.
- 4 Zadajte nový kód PIN a zadanie potvrdte tlačidlom **OK**.
- 5 Znovu zadajte nový kód PIN a zadanie potvrdte tlačidlom **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Aktivovanie/deaktivovanie vzdialeného prístupu

Vzdialený prístup k záznamníku môžete povoliť alebo zablokovať.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**.

- 2 Vyberte položku **[ZÁZNAMNÍK] > [NASTAVENIA] > [VZD. PRÍSTUP]** a výber potvrdte stlačením položky **OK**.
- 3 Vyberte nové nastavenie a potom výber potvrdte stlačením položky **OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Vzdialený prístup k záznamníku

- 1 Zavolajte na svoje domáce číslo z telefónu s tlačidlou tónovou voľbou.
- 2 Keď sa začne prehrávať vaša správa s odpoveďou, stlačte tlačidlo **#**.
- 3 Zadajte kód PIN.
↳ Teraz máte k dispozícii vzdialený prístup k záznamníku a môžete si vypočúť nové odkazy.

 Poznámka

- Na zadanie správneho kódu PIN máte 2 pokusy, potom telefón zavesí.

- 4 Stlačením tlačidla vyberte funkciu. Zoznam dostupných funkcií nájdete v nasledujúcej tabuľke príkazov vzdialeného prístupu.

 Poznámka

- Ak sa neprehráva žiadny odkaz a do 8 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, telefón automaticky ukončí hovor.

Príkazy vzdialeného prístupu

Tlačidlo	Funkcia
1	Zopakovať aktuálny alebo prehrať predchádzajúci odkaz.
2	Vypočúť si odkazy.
3	Preskočiť na nasledujúci odkaz.
6	Odstrániť aktuálny odkaz.
7	Zapnúť odkazovač. (Nie je dostupné počas prehrávania odkazov).
8	Zastaviť prehrávanie odkazu.
9	Vypnúť odkazovač. (Nie je dostupné počas prehrávania odkazov).

Sledovanie hovorov

Počas zanechávania odkazu môžete volajúceho počúvať. Tlačidlom  môžete hovor prijať.

Zo základne

Stlačením tlačidiel **+**/**-** môžete nastaviť hlasitosť reproduktora počas sledovania hovoru. Najnižšia hladina hlasitosti znamená vypnutie sledovania hovoru.

Funkcia indikátorov LED na základni

Nasledujúca tabuľka poskytuje prehľad aktuálnych stavov podľa stavu indikátorov LED na základni.

Stav záznamníka	Stav odkazov	Indikátory LED na základni
Vypnutý	-	Vypnutý
Zapnutý	Žiaden nový odkaz	Zapnutý
Zapnutý	Nový odkaz	Bliká
Zapnutý	Plný záznamník	Rýchlo bliká
Zapnutý	Nahrávanie nového odkazu	Bliká
Zapnutý	Režim registrácie	Bliká

15 Predvolené nastavenia

Jazyk*	Závisí od krajiny
Názov slúchadla	PHILIPS
Dátum	01/01/10
Formát dátumu*	DD/MM
Čas	00:00 am
Formát času*	24-hodinový
Budík	Vypnutý
Telefónny zoznam	Nezmenený
Čas opakovaného hovoru*	Závisí od krajiny
Prvé zazvonenie*	Závisí od krajiny
Režim vytáčania*	Tónová voľba
Kód krajiny*	Prázdne
Kód operátora*	Prázdne
Melódia zvonenia slúchadla	Melódia 1
Zvuk budenia	Melódia 1
Hlasitosť prijímača	Hlasitosť 3
Hlasitosť zvonenia slúchadla	Úroveň 3
Zvuk klávesov slúchadla	Zapnutý
Zvuk XHD	Zapnutý
Výpis prichádzajúcich hovorov	Prázdne
Zoznam opakovaných volaní	[ŽIADNE ČÍSLO]
Kód PIN	0000

Záznamník	
Stav záznamníka	Zapnutý
Režim záznamníka	Prijat' a nahrat'
Základné sledovanie hovoru	Zapnutý
Pamät' pre správy s oznámením	Prednastavená správa s oznámením
Pamät' prichádzajúcich odkazov	Prázdne
Vzdialený prístup	Vypnutý
Oneskorenie zvonenia	5 zvonení
Hlasitosť reproduktora	Úroveň 3



Poznámka

- *Funkcie závisia od krajiny

16 Technické údaje

Displej

- Žlté podsvietenie LCD

Všeobecné funkcie telefónu

- Identifikácia mena a čísla volajúceho
- Konferenčný hovor a hlasové odkazy
- Interný hovor
- Maximálny čas hovoru: 12 hodín

Telefónny zoznam, Zoznam opakovaných volaní a Výpis hovorov

- Telefónny zoznam na 50 záznamov
- Zoznam opakovaných volaní na 5 záznamov
- Výpis hovorov na 10 záznamov

Batérie

- Batérie GP: PH50AAAHC, rozmer AAA, NiMH 1,2 V 500 mAh
- Batérie BYD: H-AAA500A-Z, rozmer AAA, NiMH 1,2 V 500 mAh

Adaptér

Základňa a nabíjačka:

- Salom Electric (Xiamen) Co., Ltd.: SSW-1920: Vstup: 100 – 240 V 50/60 Hz 200 mA; Výstup: DC 6 V 500 mA
- Salcomp (Shenzhen) Co., Ltd.: VT0300: Vstup: 100 – 240 V 50/60 Hz 150 mA; Výstup: 6 V 500 mA jednosm.

Spotreba energie

- Spotreba energie v pohotovostnom režime: 0,6 W (SE170); 0,65 W (SE175)

Hmotnosť a rozmery (SE170)

- Slúchadlo: 111,6 gramov
- 162 x 29,15 x 46,1 mm (V x H x Š)
- Základňa: 111 gramov
- 104,3 x 75,9 x 111,9 mm (V x H x Š)
- Nabíjačka: 59,1 gramov
- 96,25 x 67 x 80,3 mm (V x H x Š)

Hmotnosť a rozmery (SE175)

- Slúchadlo: 111,6 gramov
- 162 x 29,15 x 46,1 mm (V x H x Š)

- Základňa: 137,8 gramov
- 104,3 x 75,9 x 111,9 mm (V x H x Š)
- Nabíjačka: 59,1 gramov
- 96,25 x 67 x 80,3 mm (V x H x Š)

Teplotný rozsah

- Prevádzka: 0 °C až +35 °C (32 °F až 95 °F)
- Skladovanie: -20 °C až +45 °C (-4 °F až 113 °F)

Relatívna vlhkosť

- Prevádzka: do 95 % pri 40 °C
- Skladovanie: do 95 % pri 40 °C

17 Často kladené otázky

Na displeji sa nezobrazuje žiaden signál.

- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Ak sa na slúchadle zobrazí hlásenie [NEREGISTR.], zaregistrujte slúchadlo.



Tip

- Viac informácií nájdete v časti „Zaregistrovanie slúchadiel“ v kapitole Rozšírené nastavenia.

Čo mám robiť, ak sa mi nepodarí zaregistrovať k základni ďalšie slúchadlá?

Pamäť základne je plná. Zrušte registráciu nepoužívaných slúchadiel a zopakujte pokus.

Nie je počuť tón vytáčania

- Skontrolujte pripojenia telefónu.
- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.

Nezaznie dokovací tón

- Slúchadlo nie je správne vložené v základni/nabíjačke.
- Je vypnuté nastavenie dokovacieho tónu.
- Nabíjacie kontakty sú špinavé. Odpojte najskôr napájanie a potom vyčistite handričkou kontakty.

Čo mám robiť, ak sa mi nedajú zmeniť nastavenia odkazovej schránky?

Odkazovú schránku spravuje poskytovateľ telefonických služieb, nie samotný telefón. Kontaktujte svojho poskytovateľa telefonických služieb.

Slúchadlo sa na nabíjačke nenabíja.

- Uistite sa, že batérie sú správne vložené.
- Uistite sa, že slúchadlo je správne položené v nabíjačke. Ikona batérie k a počas nabíjania mení.
- Batérie sú chybné. Kúpte nové.

Žiadne zobrazenie

- Uistite sa, že batérie sú nabité.
- Skontrolujte elektrické: a telefonické pripojenie.

Zlý zvuk (praskanie, ozvena, atď.)

- Slúchadlo je takmer mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.

- Telefón zachytáva rušenie z blízkych elektrických zariadení. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.
- Telefón je na mieste s hrubými stenami. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.



Slúchadlo nezvoní.

Uistite sa, že zvonenie slúchadla je zapnuté.

Nezobrazuje sa identifikácia volajúceho.

- Služba nie je aktivovaná. Poradte sa so svojím poskytovateľom telefonických služieb.
- Informácia o volajúcom bola odopretá alebo je nedostupná.

Keď sa na obrazovke zobrazí hlásenie [ČAKÁM...], čo sa deje s telefónom?

Telefón vyvoláva pamäť telefónneho zoznamu a výpisu hovorov. Obidve informácie sú uložené v základni. Následne slúchadlo po niekoľkých sekundách získá údaje zo základne. Keď stlačíte tlačidlá  / , na slúchadle sa zobrazia informácie výpisu hovorov/telefónneho zoznamu.

Dôjde k prerušeniu spojenia medzi slúchadlom a základňou alebo je zvuk počas hovoru nekvalitný.

Skontrolujte, či je aktivovaný režim ECO. Vypnite ho, čím dosiahnete väčší dosah slúchadla a zaručíte optimálne podmienky pre hovor.



Poznámka

- Ak vyššie spomenuté riešenia nepomáhajú, odpojte slúchadlo aj základňu od zdroja napájania. Pokus zopakujte po uplynutí 1 minúty.

ANNEX 1

	ANNEX 1
English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, BU P&A erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, BU P&A die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, BU P&A ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
	Property of Philips Consumer Lifestyle



CE 0168



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Printed in China

IFU_SE170-175_53_SK_V1.0